

# EL REGIONAL

SUSCRIPCION

10 cents. semanales

Redacción y talleres:  
SAN PASCUAL, 9

DIARIO INDEPENDIENTE, DE CULTURA POPULAR E INFORMACION

## Impresionabilidad

La impresionabilidad, esta característica de la raza, la vehemencia, el apasionamiento, se han desbordado estos días, con motivo de los tristes telegramas de Marruecos. Los nervios, en tensión determinan en estado hiperestésico, de credulidad, en el que se acepta como cierto lo verosímil y lo inverosímil.

Esta impresionabilidad nos deprime y nos hace pesimistas en los días en que la fortuna nos es adversa y nos exalta y apasiona en las jornadas favorables. Apenas hay transición entre una y otra actitud.

Prepararse para vencer, con la mirada puesta en el triunfo final, en el definitivo, sin agotar energías ni en regocijos extremados ni en desesperanzas exageradas; ni tan optimistas en ocasiones, ni tan pesimistas a veces.

El día de ayer, con rumores de la muerte del coronel Silvestre, fué uno de los días malos. Las gentes, al recoger como verdadera la falsa noticia, se sentían descorazonadas. Luego la rectificación volvió la paz a los espíritus intranquilos. Y no sólo no ha muerto el coronel Silvestre, sino que ha realizado con sus hombres una acción brillante, con el mayor de los éxitos.

Un poco de discreción en todo, recomendaba el clásico, y más aún en cosas de esta naturaleza, es imprescindible. Un poco de discreción, un poco de cordu-

ra y mucha fe en el valor de nuestras tropas y en su patriotismo; siempre que los elementos directores pongan de su parte todo lo preciso para evitar que se malogren arrestos, heroicidades y audacias.

PICKWICK.

ALBUM POÉTICO

## Leyenda

En un principio la rosa  
carecía de color;

sólo exhalaba ese olor  
de fragancia deleitosa;

pero se acercó una bella  
hija del hispano suelo,

y notó gran desconsuelo  
en la blanca rosa aquella,

y la besó con ternura  
y halagóla con exceso,

impregnando, en cada beso,  
color a la rosa pura.

Y desde entonces se cuenta  
que unos dulces labios rojos  
dibujaron los sonrojos  
que hoy la linda rosa ostenta.

R. Castilla Moreno.

## FRANCISCO MARI

Ayer fué conducido a esta ciudad, por la guardia civil, ingresando en la Cárcel, con varios trabajadores de Torre vieja, el corresponsal de nuestro periódico en la vecina villa don Francisco Mari.

Se ignoran las causas de la detención, aun cuando se cree sea por haber denunciado el juego a los prohibidos del Casino de Torre vieja; pero si es por esta causa, ya pueden or-

denar la detención de todos los habitantes de Torre vieja y si se quiere, la del director de este periódico.

Testimoniamos al amigo Mari, hoy más que nunca nuestro afecto entrañable de hermanos, recordándole aquello de «bienaventurados los que sufren persecución por la justicia».

## TORREVIEJA

Vamos a escribir, por nuestra cuenta, unas líneas sobre el estado actual del pueblo de Torre vieja, en el cual se han enseñoreado la tristeza, el hambre y la muerte.

Está el pueblo pidiendo a gritos la constracción de su puerto, y las voces de angustia quedan en el vacío.

Llega Revenga, y su palabra elocuentísima, y sus trabajos en favor de la causa de engrandecer a esta villa, dan oleadas de consuelo, a la multitud famélica, hambrienta, que lo aclama.

Y comienzan las discordias y el veneno hierve en las conciencias de los enemigos de toda idea grande.

Comienzan las venganzas necias, las miradas de odio, la separación de los espíritus, la lucha enconada de las pasiones.

Y los que son paisanos y amigos se dividen, y echan por el suelo la caridad, y la multitud que aclama a Revenga, al ver que se oponen a su obra grandiosa, cuatro, cinco o diez señores que no quieren se deba mañana el puerto a D. Luis Díez Guirao de Revenga, se enciende y pal-

pita con la violencia de un cuerpo inmenso animado por un alma grande!

Quisiéramos que nuestra pluma obrara el milagro de unir a todo el pueblo de Torre vieja, en haz apretado de hermanos, para laborar por el bien.

¿Qué importa que se llame Revenga el que quiere salvarnos? ¿Qué importa que se llame Chapprieta? ¿Qué importa que se llame Valarino?

Torre vieja necesita el amparo de todos, y nada más. Necesita su puerto, declarado de utilidad pública por ley, y con el puerto habría pan, pan para todos, tivos y troyanos, blancos y negros, viejos y jóvenes...

¿Por qué no laborais unidos por el bien de ese pueblo trabajador y honrado?

Revenga está haciendo por Torre vieja mucho bien, y el estado en que se encuentra el largo proceso del puerto os lo demuestra.

No obstruyais su obra. Haced sus enemigos más que él si podéis, pero no os cruceis de brazos.

Nosotros queremos que el esfuerzo de todos redunde en beneficio de Torre vieja, y no se pueden en el vacío, perdiéndose, las energías sacrificadas por los hombres de bien, acosados por el hambre, y hartos de vivir en la «eterna espera», llevarán en sus manos la tea incendiaria, sembrando el exterminio y la muerte, y escribiendo con sangre una fecha luctuosa en la historia de la villa de nuestros amores, es una obra de bárbaros.

Juan Sansano.

## EL SR. REVENGA

Hoy ha pasado el día entre nosotros el elocuentísimo diputado a Cortes por Daroca D. Luis Diez Guirao de Revenga

## Historial literario

Fr. Luis de León.

Así como en la vida cada ser pertenece a una determinada sociedad, por su contextura física y por su complejo mental, así también en la literatura, cada escritor, forma parte, es elemento componente con otros de semejante analogía; y constituyen, en este sentido, lo que se llama escuela. Fr. Luis de León, fué el jefe de la escuela calmatina, cuyos rasgos peculiares de esta secta de letrados, son la preferencia por los modelos clásicos, la predilección por los asuntos filosóficos, religiosos y morales. La seriedad en el estilo es otro distintivo sobresaliente de la escuela en cuestión.

Fr. Luis de León, tiene por cuna a Belmonte del Tajo (Madrid) y en su árbol genealógico a una familia ilustre. Todos sus estudios, realizados de un modo brillantísimo, fueron en Salamanca; y allí fué donde con mérito muy valioso desempeñó una cátedra en la Universidad. Pero como hombre de valer propio y no reflejo, tuvo acérrimos enemigos que pretendieron en vano dar al traste con su gloriosa fama. Así es que, delatado a la Inquisición por las intrigas de los crueles envidiosos, lo encarcelaron en Valladolid; pero pronto la voz de la verdad pronunció sus voces de justicia y Fr. Luis de León recobró el honor y la libertad perdidos. La cátedra, a su cargo, tornó a su desempeño y de todos conocidas son las frases por él pronunciadas al ocupar de nuevo el sillón ante sus alumnos: «Como decíamos ayer...» Continuó luego siendo tan excelsamente reconocido, como lo prueba el hecho de obtener varias dignidades. Se admitió a la orden agustina y fué religioso de corazón.

Esta es la historia ilustre de Fr. Luis de León o por mejor decir, sus hechos más notables. Pasemos ahora a hablar de sus cualidades artísticas y de sus obras más distinguidas.

Su inspiración fué elevadísima y poseía el privilegiado secreto de dar a sus versos, hábilmente, la ley de alternancia y como de la escuela que formaba parte, adaptó formas puras de refinado clasicismo. Sin embargo, en sus composiciones hay versificación, a veces, adolescente de vigor y métrica, pero siempre espontánea.

«Del monte en la ladera.

Por mi mano plantado tengo un huerto,

Que con la primavera,

De bella flor cubierto,

Ya muestra en esperanza el fruto incierto.»

«Y como codiciosa

Por ver y acrecentar su hermosura,

Desde la cumbre airosa

Una fontana para

Hasta llegar corriendo se apresura.»

Este es un fragmento de la «Vida del Campo», su principal y mejor composición lírica, que en esencia es una imitación de Horacio, aunque superable a la del modelo. Otros títulos de obras suyas son: «Noche Serena», «A la Música», «A la Ascensión», «La profecía del Tajo, imitación también, tiene más interés que el original. También tiene trabajos en prosa de valimiento. «La perfecta casada» es libro moral, que enseña los deberes a la mujer con doctrina amplísima y santa del séptimo sacramento católico. Tiene además imitaciones del italiano que merecen aceptación unánime por su fidelidad y corrección.

Tiene, además, magníficas traducciones de los clásicos y de la Biblia.

Fr. Luis de León, poeta del siglo diecisiete, reflejó los misterios celestes en la divina inspiración que dictó en su espíritu grande, sus excelsos versos.

Rafael Alemany Vidal.

## NOTAS ORIOLANAS

--AMA DE CRIA,--De 22 años, leche de 7 meses. Darán razón en la Beneficencia de esta ciudad. Francisca Fuentes Moreno.

--En la madrugada de ayer, fortalecido con los Santos Sacramentos, entregó su alma a Dios, nuestro joven amigo D. Antonio Penalva Bernicola.

Ayer tarde se verificó la conducción del cadáver al cementerio, acudiendo muchísima gente a rendir el último tributo al amigo muerto.

Presidieron el duelo, el canónigo de esta Catedral Sr. Caveró y el de la colegiata, de Alicante D. Manuel Lorenzo Penalva.

Las cintas que pendían del lujoso féretro blanco, eran guiados por don Angel Castelló, D. José Escudero Bernicola, D. Manuel Penalva, D. Luis Lorenzo, D. José María Penalva y D. Luis Bernicola.

El féretro fué conducido a hombros por D. Rafael Meça, D. Pascual Navarro Peral, D. Marcial Salazar y don Juan de Dios García.

Enviamos a la apenada familia del finado, la expresión de nuestro sentido pésame.

--De Zaragoza ha regresado el nuevo médico D. Juan Belda, querido amigo nuestro, al que descamos muchos triunfos.

--El teatro circo se vió anoche concurridísimo en extremo, y la gente aplaudió las películas exhibidas.

--Han regresado: de Albacete, don Antonio Pescetto; y de Alicante, don Andrés Pescetto.

--Es un verdadero escándalo lo que ocurre en Orihuela con la mendicidad. No hay quién pueda dar una vuelta por los puentes, sin verse interrumpido por una caterva de rapazuelos, que piden con loca insistencia y casi amenazando.

¿No pueden las autoridades redoblar la vigilancia para evitar estos abusos?

--En el cementerio de esta localidad se están haciendo reformas de importancia.

La vía quedará completamente... y tendrá su entrada por el interior del cementerio.

CHISTES Y COLMOS

¿En qué se parece un romero a un pescado que abunda en nuestro mercado?

En que «boga».

¿En qué se parece un tabique a un automóvil?

En que «se... para».

¿En qué se parece un frasco con alcaparras a cuando te dan una mala noticia?

En que «t'apenas».

¿Por qué cuando los carneros en ran en el aprisco miran por encima de la tapia?

¡Porque la tapia no es transparente!

En la vicaría:

El Cura: ¿Cómo vá a llamarse la niña?

El Padrino: Día.

--¡No puede ser! ¡No conozco ese Santo!

--¿Como? ¿No ha oido usted hablar nunca de «San... día»?

¿Cual es el santo más húmedo? San Simeón.

¿Cual es el nombre más corto? Ni-ca-si-o.

¿Y el colmo de la puntería? Hacer blanco a un negro.

En un hotel.

El camarero al amo.

Me ha encargado el del número 17, que le despierte a la una de la madrugada porque quiere ver la salida del sol.

--Guárdate muy bien de hacerlo, pues de este modo lo tendremos un día más en el hotel.

Nuestros regalos

Cupón

NÚMERO

7

PRIMERA SERIE

EL REGIONAL  
Diario independiente de información y de cultura popular

Los lectores de EL REGIONAL, cuyos nombres están inscritos en las listas de suscriptores, y paguen religiosamente la suscripción, podrán canjear cada serie de «diez cupones», por un número, que será válido para la rifa de una MAQUINA

Singer

con que obsequiaremos a nuestros favorecedores.

Resultará premiado el número que coincida con el del premio mayor de la lotería Nacional, del sorteo de Navidad.

Los cupones podrán ser canjeados en nuestras oficinas, los domingos de 8 a 9 de la mañana.

Durante el tiempo en que se publiquen los cupones, EL REGIONAL no aparecerá los sábados.

El suscriptor, que no pueda coleccionar las series, por pérdida algún cupón, podrá recoger en nuestra casa el periódico que le falte, abonando 5 céntimos por ejemplar.

ACADEMIA  
DE  
**Matemáticas**

San Agustín, 4, pral.  
Preparación completa para carreras especiales.  
Repaso de las asignaturas de ciencias del Bachillerato para los exámenes de Junio próximo.

Este acreditado centro de instrucción cuya antigüedad de más de veinte años es una garantía para los padres de familia, merece la recomendamos al público y más en particular a los que se dediquen a Telégrafos, únicos que hoy por el servicio militar obligatorio, están exentos de servir en filas.

*Banco de Cartagena*

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Caravaca

Saldo anterior Pts. 15.013.399·07  
imposiciones durante la semana 379.038·32

Suma Pts. 15.392.337,39  
Reintegros. . . . . 373.562·36

Saldo Ptas. 15.018.745·03  
Cartagena 24 de Mayo de 1913.

**HOTEL DEL ARAGONÉS**

El más antiguo y en que encontrarán los señores viajeros, comodidad y confort. Carruaje a todos los trenes.

Pineda, 24 — TORREVIEJA

Fábrica de envases de hojalata y madera.

Boterío para fabricas de conservas

Estuches metálicos para azafranes, caramelos y pimentón

Almacén de maderas

Francisco Alemán, Litografía sobre metal. — Murcia.

**IMPORTANTE** — Preparación completa para las oposiciones a Correos por un oficial del Cuerpo Enseñanza de los idiomas francés e inglés.

Informes, en la administración de este periódico.

GRAN SOMBRERERIA

DE

*Cris Beltrán*



Plaza de Cubero, núm. 2  
ORIHUELA

Gran colección de sombreros de paja y fieltro para caballeros y niños. Gorras y sombreros de todas clases. Grandes novedades. Extenso surtido.

Gran economía

**AGENCIA MARTINEZ**

SERVICIO DE ENCARGOS

La que entrega sus encargos el mismo día y más garantías ofrece. Líneas de Alicante, Murcia, Torrevieja y Cartagena, combinadas para Valencia, Madrid y Barcelona.

*Agencia: Don Mariano Mateo*

SANTA LUCÍA, 12, ORIHUELA

**Juan Sansano IMPRENTA - ORIHUELA**

Trabajos tipograficos de todas clases — Especialidad en trabajos comerciales en negro y color

**Almicén de Maderas de Antonio Marín Llo**  
San Pascual. — ORIHUELA

Grandes existencias en maderas de todas clases y de las mejores procedencias de España, Europa y America, a precios sumamente equitativos.

Compras y ventas al contado. Esta es la casa que más barato vende.

San Pascual. ORIHUELA

**Angelina Martínez**  
Y HERMANAS | MODISTAS

Modistas. — Confección de ropa Tienen el honor de ofrecer a V. su casa y sus servicios; calle de San Blas. — Corsés — Bordados. Pascual núm. 27.

**Mariano Calmon**

MECÁNICO

Venta y alquiler de Bicycletas  
Cubiertas, Cámaras, Bocinas y Faroles — Reparaciones.

Administración de fincas rústicas y urbanas — Representaciones. — Juan Sansano, Orihuela.